

**Joibe 26**  
Ss. Ane e Joachin

**Domenie 29**  
S. Marte

**Miercus 1**  
S. Alfons de Liguori

**Il proverbi**  
Puar chel om che si lasse gjavà i bregons.



**Il soreli**  
Ai 26 al jeve aes 5.42 e al va a mont aes 20.44.

**Vinars 27**  
S. Pantaleon

**Lunis 30**  
S. Pieri Crisologo

**Il timp**  
Il clime al torne plui fresc par cualchi pertirbazion.

**Lis voris dal mês**  
In càs di cjaldon tamponait il teren cun sacs di tele par protezi lis plantutis metudis di pôc.



**La lune**  
Ai 27 lune plene.

**Sabide 28**  
S. Nazari e Cels

**Martars 31**  
S. Ignazi di Loyola

## lis GNOVIS

### VILIS BANDONADIS Di Palcode a Muiesse

Si clame «Borghj abandonati» la serade che Alessandro Venier e Mauro Daltin de clape culturâl «Bottega Errante» a proponaran martars ai 31 di Lui, a 21 li dal cjistiel di San Vît dal Tiliement. Mediant di leturis e di visions, i doi autôrs a disegnaràn une mape dai paîs de Patrie bandonâts de sô int, che e cjaparà dentri Palcode, Muiesse, Pocis, Patoc e Puar-tis.

### CJANÂL DI GUART I paîs di Sante Ane

Tal non dai sants Ane e Juchin, si infuurtissin i leams fra lis Comunitâts di Salârs, di Clavaiis e di Liariis, di Tualis e di Povolâr. Chei paîs dal Cjanâl di Guart a saran tocjâts de spassizade che la Pro loco di Ravasclet e organize di chê strade de fieste di Sante Ane, programade dai 28 ai 29 di Lui, a Salârs, cul jutori des clapis «Fûrclap» e «Clavajas», de Pro loco de Val dal Arzin e des Glesis di Monai e di Davâr. Il «Troj di Sant'Ana» al sarà percorût a pît, domenie ai 29 di Lui, partint a 8 de glesie di San Zuan di Salârs. A 10, si rivarà a Clavaiis e, a 11, si cjan-tarà Messe li de glesie di San Vît di Liariis. La cjaminade e sarà compagnade dal musicist Gianfranco Lugano dai «Fûrclap». La fieste, daspò des funzions religjosis in onôr di Sante Ane programadis a 18.30 a Salârs, e finirà cul bal in place a 20, te frazion di Ravasclet, dulà che si podarà cercjâ ancje lis specialitâts dal Cjanâl dal Arzin.

### UN TESAURO DI DIMPEÇ Il Bosc dal diaul

E restarà imbastide fintremai ai 2 di Avost, li dal Museu furlan di storie naturâl di Udin, la mostre fotografiche di Gabriele Carlo Chio-pris, che e proferis i segrets e i tesauris dal «Bosc dal diaul», un dai Bens coletifs plui prezios des Comunitâts di Dimpeç. Pai naturaliscj, il Bosc dal diaul al jentre te categorie dai «Boschi vetusti», che a spichin pe complessitât ecosistemiche e pe biodiversitât, cemût che al à marcât il professôr Roberto Del Favero, la di de scree de mostre, ai 5 di Lui. La esposizion e podarà jessi visitade lunis, martars e joibe di 9 a 12.30 e di 15 a 17; miercus e vinars dome di 9 a 12.30. Il gnûf Museu al è logât te strade Sabbadini 32, in face dal palaç de Regjon.

# Ator pal Friûl cul Istât dal «Teatro Incerto» di Fantini, Moretti e Scruzzi La comedie dai umign

«Blanc», l'ultin spetacul dal «Trio Incerto» al torne sui palcs regjonâi

UMIGN che no son plui bogns di metisi in discussion, ni fra amis ni cu la famee; chei che a fasin faliment te vite sentimentâl e che a van daûr di aventuris par no savê ce fâ; chei che a àn pôre des feminis; chei che a son in crisi par colpe dal lavôr che al cambie... l'ultin spetacul dal «Trio Incerto» ju disledrose fûr par fûr ducj chei umign dal Friûl dal di di vuê, proponint une «comedie popolâr», che e jude a cognossi la anime, i fastidis e lis nevrosis personâls, ma ancje i problemis e i mudaments de societât furlane.

Il spetacul «Blanc» al torne sui palcs regjonâi par rinfrescjâ, cuntune ridade e cuntune pensade, lis cjaldis seradis dal Istât, daspò dal debut de Vierte stade.

Archiviadis lis replichis di Trivignan e di Guricis di Coudroip, il cartelon «Blanc. Un Estate in Mostra!», prontât dal Teatri stabil di inovazion «Ces» par cheste part di anade, al larà indevant cun doi apontaments vie pal mês di Lui e cun altris doi in Avost ([www.cesudine.it](http://www.cesudine.it)).

Fabiano Fantini, Claudio Moretti e Elvio Scruzzi a saran a San Denêl, joibe ai 26 di Lui, li dal zardin dal ricovar di Borgo Sacco, a 21; e po a Romans, te provincie di Gurize, li di cjase Candussi-Pasiani, a 20.45 di sabide ai 28.

Lis replichis dal mês di Avost a saran chê di Ruvigne, ai 2 li dal cjistiel di San Pieri, a 21 (o ben li de sale di San Jacum se al ves di plovi); e chê di Mueç, ai 10 li de sale polifunzionâl, a 21. «Blanc» al à za zirât pal circuit dal «Ert», tocjant San Vît dal Tiliement, Glemone, Sedean,



Di man çampe: Elvio Scruzzi, Claudio Moretti e Fabiano Fantini.

Premariâs, Çarvignan, Lignan, Cjamin, Secuals e Nimis.

Protagonist dal spetacul, cun Fantini, Moretti e Scruzzi, al è un quadri di art contemporani, paiât un sproposit di Scruzzi, che al interprete un agent imobiliâr, dividût de femine ma compagnât cuntune morose che lu à obleât a fâ chel investiment che i amis a contestin. Tant Fantini, che su la sene al fâs l'architet in crisi parcè che la fie, architet ancje jê, cul so mût gnûf di lavorâ lu fâs sintî superât; che Moretti, comerciant torzeon, che al incuinte feminis cetant plui zovinis di lui, impastanant cun lôr storiis cence ni cjâf ni cjaveç.

«Ma il nestri fin nol è chel di fâ une riflessione sul art dal di di vuê – a sclarissin i trê atôrs dal «Teatro Incerto» –. Il quadri blanc al devente una metafore dal vucit che al menace di penetrâ tes nestris relazions e nus ufrîs la clâf par jentrâ in cuistions penzis come la amicizie, i rapuarts umans, la disgregazion so-

ciâl...».

La idee dal spetacul e ven fûr di une altre comedie, «Art», scrite de dramaturgiste francese Yasmina Reza, nasude a Paris di une violiniste ongjarese e di un inzegnâr iraniano, ducj i doi di divignince ebraiche.

Par chei dal «Teatro Incerto», la ispirazion dai classicis de leterature internazionâl par une reinterpretazion originâl e un adament puntiliôs a la realtât furlane, te mentalitât rude de sô int e dal so mût plui spontani di esprimisi, al è un mût abituâl di procedi, di 35 agns incà ([www.teatro-incerto.it](http://www.teatro-incerto.it)). Al è dal 1982, di fat, che Fabiano Fantini, Claudio Moretti e Elvio Scruzzi a son daûr a costruî il so percors artistic e la lôr «Galerie» di litrats di umign dal di di vuê («Predis», «Don Chisciotte», «Forest», «Bessôl un arbitro tal bunker», «Muradôrs», «Garage 77», «I mosaiciscj», «Isoke», «Dentri», «Laris», «Four»...).

«I prins pas de lôr passion teatrâl – al palese Bepi Agosti-

nis, tun cjapitul di pueste dedicât al tiercet di Gradisce di Sedean, tal volum «Storie e cronistorie dal Teatri in Friûl dal 1300 al 2000» – a son stâts fats te sale parochiâl dal paîs, come ducj chei che in chei agns, tai diviers paîs dal Friûl, a volevin tacâ cul teatri. Ma lôr si son inacuarts che cence un jutori specific no saressin lâts tant lontan». Par chel, il lôr «curriculum studiorum» e la lôr partecipazion a lis esperiencis plui inovativis pe promozion dal Teatri popolâr furlan a impressionin, come ancje i «records» e i premis concuistâts (des 500 replichis dal spetacul «Le Scarpe prendono Piede» ai 5 agns in «tournée» cun «Maratona di New York» di Edoardo Erba, al «cabaret» radiofonico su la gnove emigrazion «Çurviei scjampâts», screât cun «Radio Spazio 103»). «O podin considerâle – al ricognòs Agostinis – la prime compagnie professioniste furlane cun tancj agns di ativitât e soredut la plui famose».

MARIO ZILI

## PERAULIS in DISMENTIE

• par cure di MARIO MARTINIS •

### UMBRÏÇON

s.m. = ombelico  
(forma continuatrice del latino *umbilicus* «*ombelico*» con suffisso *-çòn*)  
None, dulà isal l'umbrÏçon dal mont?  
Nonna, dov'è l'ombelico del mondo?

### URTIÇON

s.m. = luppolo  
(dal latino *tardo urtica* «*ortica*», da *urare* «*bruciare*»)  
Sul pâl dal telefon, s'intortole l'urtiçon!  
Sul palo del telefono si attorciglia il luppolo!

### USMÂ

v. = fiutare, sentire col fiuto  
(dalla forma nominale *usma*, a sua volta dal latino parlato *osmare* «*fiutare*, braccare», dal greco *osman* «*fiutare*, osme 'odore'»)  
Apene tornât dal bosc, il cjan mi à usmât par un bon cuart di ore.  
Appena ritornato dal bosco, il cjan mi ha annusato per un buon quarto d'ora.

### VAÏ

v. = piangere  
(da *vâgîre* «*piangere dei bambini piccoli*», che ha dato esito anche a *\*vâgulâre* in alcune varietà italiane)  
Ogni volte che mi impensi de vuere, mi ven di vaï.  
Ogni volta che mi ricordo della guerra, mi viene da piangere.

### VARUSCLI

s.m. = morbillo  
(continuatore del latino *variola* «*pustola*» con probabile intrusione di una seconda parola)  
La mestre e je preocupade parcè che dute le classe e à il varuscli.  
La maestra è preoccupata perché tutta la classe ha il morbillo.

### VARVUELE

s.m. = vaiolo  
(dal basso latino *variola*, da *varius* «*variegato, chiazato*»)  
Mozart al è muâr di varvuele.  
Mozart è morto di vaiolo.